

前日英公堂瑣案內載有著名流賊馬德芳與武伶小阿福即趙小廉各科黨羽數十人往張園賣二毫麥總巡飭探發拿兩造到案由蔡二源太守提訊太守衡情之下以該流賊目無法紀未便姑容判令答責二毫板枷一週獨無倚獄一事因糾集黨羽至張園與趙尋釁趙亦率三戲子園中武伶各持器械嚴陣而往書與該流賊小廉飲醋見勢不敵且手無寸鐵心爲之沮遂欲相助而不敢動趙則欣然有喜色與該流賊小廉觀之於此也知馬德芳與淫賊陸蘭芬意氣相投遂怒心小朱并復與較於一場巨福禍滅無形天怒不還非居民之福也若趙小廉祇與淫賊陸蘭芬意氣相投遂怒心小朱并復與較於一場巨福禍滅無形天怒不覺竟敢手持器械往尋毆鬥幸馬德芳見可而進知難而退低首下心不復與較於一場巨福禍滅無形天怒不謂智與衆者而後決門中原角逐未知死生可也惟知難而退低首下心不復與較於一場巨福禍滅無形天怒不負不待智者而後決門中原角逐未知死生可也惟知難而退低首下心不復與較於一場巨福禍滅無形天怒不國家定律何等森嚴今馬德芳與趙小廉並無毆傷人之事平情而論厥罪均輕而一械而徒傷一人者杖一百無罪雖違律也即謂該流賊先至張園而乃振臂一呼羣一雙端不測實爲禍之首均輕而一械而徒傷一人者杖一百避三舍雖違律也即謂該流賊先至張園而乃振臂一呼羣一雙端不測實爲禍之首均輕而一械而徒傷一人者杖一百校而疾走同心戮力彼其如我何而乃振臂一呼羣一雙端不測實爲禍之首均輕而一械而徒傷一人者杖一百咎無可逭而趙小廉情有可原斯人也真趙伶所引爲知己者也今由蔡二源太守訊之趙小廉則僅分別班房落馬芳遇解回籍而趙小廉則無權衡自解鄙人初聞其然以爲兩造各當不合此當一例重懲及趙小廉則僅分別班房落馬芳而知片言折獄賢父母自有權衡自解鄙人初聞其然以爲兩造各當不合此當一例重懲及趙小廉則僅分別班房落馬平子起而言曰子知流賊固大異於戲子乎流賊無惡不作遇事生風拆打架實爲地方之害觀乎公堂之訊斷食之資烟酒之費不其如流賊之窮兇極惡禍害閭閻此戲子之於流賊者一也流賊東從事其害無恒業則籍隸已既有索取資斷不至如流賊之強脅勒索財侮愚民此戲子之於流賊者二也流賊夜亦裝束從事其害無恒業則籍隸已不嫉惡如仇盡法嚴懲戲子則爲官場有用之人或壽筵也或喜席也或恭儀也每值名角登臺以娛耳目官容敢無足法以點綴不量而與戲子之異於流賊者三也總之官場之愛平人異於愛戲子官場之待戲子異於待流賊何該流賊猶不量而與戲子之異於流賊者三也總之官場之愛平人異於愛戲子官場之待戲子異於待流賊於長安誇貴人猜惑之及李琳枝侍御按王錄其罪立枷死方其逮案之際諸貴人關趙之兩高積數寸紫綵後多有讎侍御爲殺風景者治一事也同治周京伶楊月樓至唱喏戲傾倒一時漸作種種不法之事後因案發下與傷俗氣願即大令拘獲治以嚴刑置諸獄未幾而釋官顯臣爭爲強項而訕笑不能持其平李太守亦以堂堂縣官今使辦趙小廉之法與馬德芳同不獨人譏太守爲殺風景即公廨之案牘亦恐未笑能持其平李太守亦以堂堂縣官無私之情較分別護戲子任其妄放者真有天淵之別況乎流賊爲租界之害而戲子之色藝近時者實足以昭示

[illegible]

卷之三 江元外石

○福州來信云本月初九日下午二點鐘時黑雲四布雷聲隆隆大雨傾盆如銀河倒瀉祠架尋福州有門外衣有具告

臺灣鯉信 ○台灣來信云八堵鐵路大橋自去年被水中毀後早向外洋重訂定製或重則月以時

惟至林欽憲允借與否容俟探明續錄

有人扯其衣女年雖笄故健而膽壯平日操作有男子概至是不動聲色突起畫火而燭之則一人方門索未去即星戕直之前見狀

○省中接寄姚夫以招雷擊手目匪不慎小孩遽墮於水一顆明珠竟爲晶宮攫去姑咸嫂婦共勞之竟不可得至初二旦則見三歲

下義記木輪將開之祭與鹽沿李三意台川奉宣一則
 寫二輪爭區
 舟戶爭區
 ○蘇州探事友人來信云閩門外太子碼頭煙船載客往來上洋由來舊矣前年木輪船興以爭利目石子木月一下百箇

年經各憲開會諸紳士集資重建鳩工庀材期手竣事而爲洋兵改作馬廐同治甲子之夏金陵克復嘉湖等處亦次第肅清治冷

○前山東布政使王方伯及新任福建布政使周賓方伯二本月十二日

因之頓高城門中人不能行往來之人咸須雇人背負至晚水始漸退

驗傷月誌 ○昨韓滬南董家渡划船戶三寶將同帮人李阿大毆傷李同母投縣喊控云云前晚黃大令升堂是訊李堃氏共蘇州太

即求驗究李阿大俱小的素來安分三寶先毆母親今日又將小的兒毆現在滿身疼痛叩求驗究餘語與伊母等同大令飭許綸得李阿大

悉與船王金祥有私，在公義碼頭或衣店裏，一男與我妻故，囑小的遷至滬南董家渡賃房居住。豈知我妻借划渡爲名，日夜不同迴來。

收所嗣奉交保去後聞來鄧寺至局中茲聞劉觀察函送縣署訊

婦人洪喬氏在縣控武生胡蘭谷更拉寡息向氏轉讓與金口爲妻等情一案曾經府是用全判令取所候備文遞回湖南原籍○前有塌水

縣晚堂由葉司馬提訊潘供本邑人小的在大東門外賣蘆粟李向小的購買論賣不合立即已致重罰又該縣所

明珠復獲 ○婦人姚王氏偕子秋泉呈控幼子生林被人拐去無踪見真印在學歸還請旨命賞經奏二原大平佳用所

命將主林立王案前問曰該姦賣日某月某日將姦婦王氏現今嫁人出洋十員買來呈上賣據官誚奶媼王氏現在何處供已回

○張阿狗扭控已拆辦婦陳氏行兇滋擾官命押候發落前夜提訊張供稱小的是蘇州人在滬貿易光緒十六年間陳氏

告直至今日方告想係圖賴借洋如借洋有據亦不能抵賴張供詞含糊官察其兩造均有不實一併斥釋

胡州城見一面其受餽之人似天仙戲子模樣却不甚相識大約該妓意中人甲見此情形逢人樂道以爲二妓之多情云

事人費紫侯亦胡州人乃童口答曰非賊等字也人系胡州人耳用見不覺不美

滬在同文書局爲描字作聞人聲曹維不印現刊奔生現音致歧異向太宇着定的一錄○三一五虎可甫功達三而各丁哭之邪天發宗

竊不識姓名人烟袋綢傘等件拘獲人賊送究問官訊得東桂原實係贓賊判着重答一百板王係初犯監直甲禁七年戴子良(王)竊不識姓名人烟袋綢傘等件拘獲人賊送究問官訊得東桂原實係贓賊判着重答一百板王係初犯監直甲禁七年戴子良(王)

來看白戲向阻恃蠻送請訊究周余同拱找尋友人不致茲事問官着一并交保○包探黃四福稟稱貴城王可照薛過三大八又行誘

兩失主并胡解案請究王少卿投稱往居醬園弄內前夜因有喜事香案上之銅香爐被竊追獲人賊求辦給領胡明德投稱被竊因倉胡在

五十文不等抄案之押票均係短衫褲同轉商將原盤給失主具領外將朱押禁三天○胡寶金投稱在小東門外劉聚興船局爲夥三月

窮大發確欠水脚洋員惟劉聚興不應將次煤攪入以致小的在省多費週折蔡曉曉爭辯同轉怒曰爾之欠水脚情真隨商着筆據存堂飭胡

子十一日竊出逃入大重沿土坎打敗青原夜盜中九三能逃回人陳稱本在蔡處爲夥日日賭博衣服當盡母親來信有病小的見財起

小松爲探捕見解公堂請究孫包探業已到永平船查過小金林回甯波原籍有小金林之下手得知同轉得稟之下判將

估價洋爾富理楚應如何情形及數到之念八員一角八分存案下豐拜二堂明敘同三其月入學堂見至至前不來收非、會、

長實力奉行成效大著不獨吾粵倚賴即各省災荒均能盡血卹之餘不勝欽佩維吾粵愛育堂創辦迄今數十年

同人唐廷桂李文明等謹啓
 每銀三毫不彀爲伍分現送洋銀二十員七月二十日止共計收洋八十四員正合併附誌
 廣肇公所

何項獎叙連同前發印收暨部飯照費一併交局以便彙獎准八月底截止幸勿遲延爲盼
七月九日施則敬謹啓

福 1887

由光緒十九年八月初一日起

揚州同大豐○崑山吉興

本羊下萬元又三

千萬元總行開設在香港分行在倫敦廈門
中 636 羅包帶維正

龍威閣主人啓

班文武合演
大賜福
薛瑤卿王喜壽趙小廉三姪奇

彩雲周釗泉
連生王喜壽
羣拾玉鐲
免會戲夜
小三麻子
孟楊貴小
庭薛桂喜
盜御

港新加坡 輪船 念五日 准於本月 保險公司 遺失 號一 洋四 十元

馬立師啓
行告白
堯記白

告

民罔求聞達故僻在一隅恥列於市肆間但自創辦以來荷

專治白濁赤濁五淋瀝瀝尿管痛癢
藥傳百草萬病回春靈膏天下馳

靈效還魂藥冰此乃感冒風邪等症失音鼻閉之立效蘇醒
壯陽廣嗣藥丸此丸陰陽兼補男婦均宜最能滋補壯
順氣化痰藥丸專治男婦咳嗽不偶甚至痰熱痰墮氣升不同
花柳清毒藥丸此丸專治花柳傳染疔疳魚口便毒等
韋浪平安藥水專治航海出洋風濤顛賴以致氣浪偏
哮喘喘咳藥水此藥善能調順呼吸之氣消化痰結之
羊吊癩痢藥水此藥水專治一切痰迷心肺類似癲狂
十全種子藥水此藥水大有補精益髓加筋壯骨嗣之力
肥兒疳積藥餅此餅善除五疳積聚諸虛百病服之
以上各款藥法及價銀均另有仿單詳

[illegible]

淡水	又	晚往牛莊	太古公司
黃浦	又	晚往厦門汕頭	太古公司
都陽	輪船	廿五日出口	船禮拜二
飛熊	又	晚往長江	太古公司
鯉門	又	晚往香港	招商總局
永清	又	晚往厦門汕頭	招商總局
元和	輪船	廿六日出口	船禮拜三
斯美	輪船	廿七日出口	船禮拜四
馬其時	輪船	八月初十出口	船禮拜二
白其時	輪船	往神戶香港	新嘉坡

[illegible]

頭等戲房過開第一

售寄芳帳館報滬
丹膏丸各瓶各製精

敬分一每九固養小將王
石○角兩每精神神加
齋瘡三三九定回倍半
立止瘡猪○角兩九丹夏
牙痛癰氣補○每每每
真每病化元○一每每
精兩九囊正婦角洋九
粉每三九氣寶○四參元
瓶○二兩每順補○延益
神○角一兩九大延鳳智
二效○角二每全壽九
腸益○角兩九藥價每
紅陰癰半○角酒每盒
九氣正○角兩每均四
雨每氣正壯○三瓶與
雨九心陽經○角洋益洋
一每九廣選○三智
角兩每嗣腹助角同元
○八兩九痛元○雙

小兒胎毒散	止腹痛藥丸	辟瘟通關散	各種清香水	桂哪益壽酒	小兒水瀉藥	秘製止痛藥	萬應水瀉藥	預防時疫藥	急救痧症丸	各種鮮菓糖	糯米噴噴水
急救霍亂藥	延齡廣嗣酒	清香洗牙水	無名腫毒藥	除咳髮癬藥	兩腋狐臭藥	傷風立愈藥	開胃消食藥	清涼消熱散	避疫第一散	頭風薄荷糖	益兒代乳粉

本藥房自向泰西各國名	種皮製出散膏丹各	鏡藥鏡藥水照相快	生用藥器電燈家	牛痘苗器具量石	香煙蜜刀件木印	西新油皇代辦井石	器製墨造器具并	浩繁皆靈驗標名	細載茲要驗標名	列載茲要驗標名	明四馬路老巡捕房	東首上賜顧諸公認	房便是新造紅洋
------------	----------	----------	---------	---------	---------	----------	---------	---------	---------	---------	----------	----------	---------

行貴年可售華製需各鐵氣烟巧金銀漢無向
牌官價洋保士洋用色洋磁打玩鋼時鐘欺已
記紳別人用表之洋箱律火物鑽銀馬久信本
庶客別代二批無物大風機扇戒鐘王經義行
不商家客年發不修台小去器式子廟廟交開
致賜格修整並精表毯玲瓏電保金八河名易
誤顧外整各級傢各氣氣燈台銀洋售四貨
者公鑑不種齊伙種洋箱燈台銀洋售四貨
須道表取新備並料水大料燈國琴年近價
認倘保分式兼一器龍蛇人掛首千專金寶
明繫用文表兼切婦五保鐘煙飾連分童
本發一出出高新人彩臉電吃奇鏡金設專

有汪興盛局賭
一節牽涉本店
惟汪姓已於七
月初辭歇在外
一切諸事與本
店無涉特此聲
明

精造機器
分枝小汽平天龍大船
專望開水鍋吸平汽平天龍大船
造各種救各鐵刨鐵鐵鐵鐵鐵鐵
大機小機小機小機小機小機小機
輪器器器器器器器器器器器器

英九月票出售

定拆公道兼兌紅票
雙張十元單張四
開照算七分條七角華
七念班回件此布
購原豐新廣豐
老廣豐新廣豐
萬寶來新行全啓
萬福來新行全啓

餅藥烟洋戒驗奇

大修不出五角



小修不取分文

[illegible]

經理德國
砲廠並泰
船械機器
大廠價值
已謹此佈
本行

司各脫創製白淨鰵魚肝油

來司腫脹及沙突二物服之味如牛乳甚易下咽此油惟吐
無哇吐難受之患善治癆瘵吐血喉風咳嗽瘡疥及人身各
力老少瘦怯諸病益人氣血長人皮肉歷經泰西名醫試驗
著效今在屈臣氏大藥房上海香港福州漢口天津及中土
各埠屈臣氏大藥房兩家分鋪均有出售



1906

號九龍堂春同趙東
 丸濁白愈即法異
 江陰等處發售
 柳餘毒永除矣每
 老還捕房對門開
 蘇州張
 傷脾專治白濁
 法妙即愈白濁
 白濁丸
 本堂上戒藥散
 和煙膏內藏時
 日亦可除精氣
 量之頃間論年
 第一準最速之
 月之安能戒絕
 兩價洋一元二
 角開市法馬路
 口設字號永興

德興等輪船向中
廣豐洋行代理合
與三公司並合
古遷移黃浦灘
旗昌紅房子內
吊辦理特此預
鴻安輪船公司啟

1868

散開通瘟辟

房藥大英華

常藥有回嗅成或熱
皆痧生之有昏發疫
靈症生妙死厥爲氣
驗內更死此成感之

西曆 1923

利華民記
精製西法靈驗戒烟丸
蒙立邦醫是烟言已

四勢方清月紛爭戰
 西滑凡一仕商賜顧牌號上而
 禍甚均係益之懸須認明
 災長均一益之懸須認明
 不惜工本特購上品兼氣
 不除本但無他上瓶八
 自謬除本但無他上瓶八
 三馬路滬報館寄售徐家園

拜一四早十點鐘
 在本棧拍賣
 四呌半糖拍定
 取定銀限二禮拜
 出清如過期不
 將定銀罰去下
 另打此布
 圖142
 老太古賬房謹白

禮拜二拍賣
點鐘和龍呢羽此
白雙牌魚毛佈
行公啓平

禮拜四拍賣

毛九老人鎗小鎗藍碑
五二彩登人鎗十磅紅藍
四七磅藍登人鎗三十磅
燕柳七磅藍登人鎗三十磅
細斜紋布五磅老頭彩美
美人鎗五磅老頭彩美
等紅五角獅細五磅老頭彩美
特此佈聞

月四萬兩花八鎰銀牌
廿二線磅老邊採萬壽
日烏金人盤蓮圖紅老
星白頭獅挺原藍紅羽
元藍雲御市布美綾
芳雙九洋八美十一
洋路七獅標磅藍一
行燈十粗彩八鎰彩
啓光二布磅三鎰三

戲日二金鑲玉一千紅
汪李張小
桂長燕雪
芬勝芳琴
任郭孫趙
海秀福德
自桂祿忠

羣父開八桑
英子會海仙會
會會戲夜三

鳳居元黃才寶
 勝八千紅馬飛珠
 亮任海兄李興齋
 全小琴孫福祥
 應全任海兄李興齋
 在芬小雪琴孫福祥
 三
 拾
 分
 三
 辰
 洲
 錫
 放
 槌

或欲裝貨物或搭客者請至本帳房面議可也
老沙遜洋行啟
西曆1890
開往長江
欲搭貨客
馬已